

Liebe Mitglieder, Freundinnen und Unterstützer
unserer Gemeinde,

der Sommer geht langsam zu Ende und die Natur gibt
die Gaben frei, die im Laufe des Frühjahrs und des
Sommers gereift sind.

Ich glaube, dass es wichtig ist, auch wenn wir in der
Stadt leben und kaum mehr Bezug zur Landwirtschaft
haben, dass wir uns daran erinnern, dass Wachstum
und Ernte mit Arbeit und Segen zu tun haben. Auch
wenn wir uns einsetzen und hart arbeiten, so
brauchen wir doch die Unterstützung durch die Natur
und die Natur braucht unsere Unterstützung.
Die Brand – und Flutkatastrophen dieses Sommers
zeigen, dass es 5 nach 12 ist: wir können Luft und
Wasser nicht weiter belasten und verschmutzen und
können nicht noch mehr Flächen mit Beton oder
Asphalt versiegeln. Wenn die Natur nicht mehr atmen

Cari membri, amici/che e sostenitori della nostra
comunità,

L'estate sta lentamente terminando e la natura sta
rilasciando i doni che sono maturati nel corso della
primavera e dell'estate.

Credo che sia importante, anche se viviamo in città e
abbiamo poco legame con l'agricoltura, ricordare che
la crescita e il raccolto hanno a che fare con il lavoro e
la benedizione. Anche se siamo impegnati e lavoriamo
duramente, abbiamo bisogno del sostegno della
natura e la natura ha bisogno del nostro aiuto.
Gli incendi e le inondazioni di quest'estate dimostrano
che ormai è veramente tardi, se non troppo tardi: non
possiamo continuare a inquinare e contaminare l'aria
e l'acqua, e non possiamo sigillare sempre più
superfici con cemento o asfalto. Se la natura non può

kann und wenn wir ihre natürlichen Rhythmen unterbrechen, wird sie sich wehren (müssen).
,Die Natur hat viele Milliarden Jahre ohne Mensch gut gelebt', hat der deutsche Physiker Hans Peter Dürr (1929 – 2014) geschrieben, ,sie braucht uns nicht, aber wir brauchen sie und wenn wir uns schlecht aufführen, wird sie uns irgendwann hinauswerfen'.



Die Evangelisch – Lutherische Gemeinde von Verona – Gardone, hat den Titel ,Öko – Gemeinde'. Deshalb müssen wir uns nicht nur im Kleinen immer wieder Gedanken machen, was wir für den Schutz der Umwelt tun können, sondern uns auch überlegen, wo und wie wir Prozesse der Besinnung und der Veränderung anstoßen können. Unser Ökologiebeauftragter – Prof. Matteo Nicolini – ist uns dabei eine unschätzbare Hilfe.
Zum Start in die Phase nach der Sommerpause wünsche ich uns allen Freude am Neubeginn und Achtsamkeit im Umgang mit der Schöpfung und ihren Ressourcen.

Sehr herzlich: Georg Reider: Pfarrer

Informationen

Die Suche nach einem Ort, an dem wir Gottesdienst feiern, uns treffen und weiterbilden können, geht weiter. Bei dieser Arbeit brauchen wir Geduld und einen langen Atem. Jede/r von uns hat verschiedene Erwartungen und Vorstellungen; es wird nicht das Ideale für alle geben und wir werden schlussendlich einen Konsens zu einer Entscheidung finden. Wichtig ist, dass wir einerseits nicht die Zuversicht verlieren und andererseits daran denken, dass Mauern und Ort, die uns eventuell gehören, nicht alles und das Wichtigste sind.

più respirare e se noi interrompiamo i suoi ritmi naturali, essa dovrà reagire.

“La natura ha vissuto bene per molti miliardi di anni senza l'uomo", ha scritto il fisico tedesco Hans Peter Dürr (1929 - 2014), "non ha bisogno di noi, ma noi abbiamo bisogno di lei e se ci comportiamo male, alla fine ci butterà fuori".

La comunità evangelica - luterana di Verona - Gardone, ha il titolo di 'Eco – comunità'. Per quello non dobbiamo solo pensare a che cosa possiamo fare per proteggere l'ambiente nel nostro piccolo, ma dobbiamo anche pensare a dove e come possiamo avviare processi di riflessione e cambiamento. Il nostro responsabile dell'ecologia - il Prof. Matteo Nicolini - è un aiuto inestimabile per noi in questo.

Mentre entriamo nella fase dopo la pausa estiva, auguro a tutti noi la gioia di un nuovo inizio e la sapienza di trattare la natura e le sue risorse con consapevolezza.

Cordialmente: Georg Reider, Pastore

Attualità

La ricerca di un posto dove possiamo celebrare i nostri culti, incontrarci e proporre formazioni, continua. In questo lavoro abbiamo bisogno di pazienza e robustezza. Ognuno di noi ha aspettative e idee diverse; non ci sarà l'ideale per tutti e alla fine troveremo un consenso intorno a una decisione. È importante che da una parte non perdiamo la fiducia e dall'altra ricordiamo che i muri e i luoghi che eventualmente possederemo non sono tutto e la cosa più importante.

La domenica di Pentecoste Dietrich Oberdörfer ha assunto il servizio d'organista a Gardone con dedizione e gioia. Avevamo già dei piani per programmi musicali. Ma la morte ha messo i bastoni tra le ruote. Il signor Oberdörfer è passato inaspettatamente il 27 luglio da questo mondo all'altro. Voglio ringraziarlo per la sua disponibilità e i suoi sogni e vogliamo essere legati a lui oltre la morte.

Con il mese di agosto ha iniziato la pastorale turistica sul lago di Garda orientale. Le funzioni sono ora solo a Lazise, nella chiesa S. Nicolò al Porto, ultimamente restaurata. Il luogo è molto adatto e ci sono anche molti più fedeli che negli ultimi anni.

Am Pfingstsonntag hat Dietrich Oberdörfer mit Hingabe und Freude den Orgeldienst in Gardone übernommen. Wir hatten schon Pläne für tolle Musikprogramme. Aber der Tod hat einen Strich durch diese Rechnung gemacht. Herr Oberdörfer ist unerwartet am 27. Juli von dieser in eine andere Welt gegangen. Ich möchte ihm danken für seine Bereitschaft und seine Träume und wir wollen ihm über den Tod hinaus verbunden sein.

Mit August hat auch die **Urlaubseelsorge am östlichen Gardasee** begonnen. Die Gottesdienste sind nun nurmehr in Lazise und zwar in der schön restaurierten Kirche S. Nicolò al Porto. Der Ort eignet sich sehr und es sind auch viel mehr Gottesdienstbesucher da, als in den letzten Jahren.

In Lazise hält im August Pastorin Hanna Kreisel-Liebermann die Gottesdienste, im September wird Pfarrer Matthias Neumann auf sie folgen. In Gardone vertritt mich vom 29. August bis 12. September Pastor Volker Thiedemann. Allen gilt unser Dank für den kostbaren Dienst an den Gästen.

Heuer darf ich in der Gardasee - Zeitung wieder jeweils das Evangelium vom Sonntag platzieren und einen kleinen Gedanken dazu. Und im Anschluss daran kann ich auf die Gottesdienste am Gardasee - in Gardone, Lazise und Arco – verweisen. Dies ist eine sehr effektive, Zeit und Geld sparende Werbung und zeigt sich durchaus in der Anzahl der Gottesdienstbesucher.

Abzäunung Wildschweine Gardone. Wie hinlänglich bekannt ist, sind in den letzten Jahren immer wieder die Wildschweine in den Park um die Kirche in Gardone eingedrungen und haben den Rasen aufgewühlt. Damit wir nicht jedes Jahr die Schäden durch die Gärtner beseitigen lassen müssen, hatten wir im Kirchenvorstand beschlossen, den Park einzuzäunen. Jetzt hat aber die Gemeinde Gardone gemeint, wenn der Park mit Zaun und Gittern abgeschlossen ist, muss sie den Park als ‚privat‘ erklären und kann nicht mehr die Pflege weiterführen, wie bisher. Außerdem hat die Regionalpolizei in den letzten Monaten viele Wildschweine erlegt, so dass in der nächsten Zeit Ruhe sein wird. Wir wollen das hoffen und haben das Projekt zunächst auf Eis gelegt.

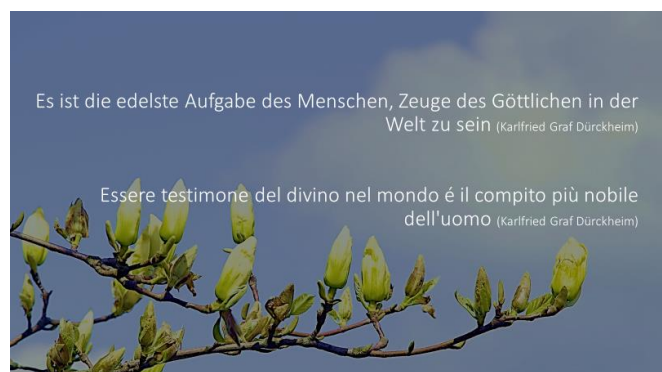
Ab Herbst möchte ich zwei Weiterbildungen anbieten: Erstens, eine Einführung in die Meditation, aus der sich eine Gruppe entwickeln sollte, die sich alle zwei Wochen zur Meditation trifft.

A Lazise, la pastora Hanna Kreisel-Liebermann terrà i culti in agosto, e sarà sostituita dal pastore Matthias Neumann in settembre. A Gardone, il pastore Volker Thiedemann mi sostituirà dal 29 agosto al 12 settembre. I nostri ringraziamenti vanno a tutti loro per il loro prezioso servizio ai nostri ospiti.

Quest'anno ho nuovamente il permesso di pubblicare il Vangelo della domenica e un breve pensiero su di esso nel giornale tedesco "Gardasee- Zeitung". E dopo questo comunico i culti tedeschi sul lago di Garda - a Gardone, Lazise e Arco. Questa è una pubblicità molto efficace, che fa risparmiare tempo e denaro, e si riflette certamente nel numero di persone che frequentano i culti.

Recinzione dei cinghiali Gardone. Come è noto, negli ultimi anni i cinghiali hanno ripetutamente invaso il parco intorno alla chiesa di Gardone e hanno rovinato il prato. Per non dover far riparare i danni dai giardinieri ogni anno, avevamo deciso nel consiglio di chiesa di costruire una recinzione intorno al parco. Ma ora il comune di Gardone ha detto che se il parco viene chiuso con una recinzione e dei cancelli, dovranno dichiarare il parco "privato" e non potranno più continuare a mantenerlo come prima. Inoltre, la polizia regionale ha sparato a molti cinghiali negli ultimi mesi, quindi ci sarà pace nel prossimo futuro. Lo speriamo e abbiamo messo il progetto in attesa per il momento.

A partire dall'autunno, vorrei proporre due corsi di formazione: un'introduzione alla meditazione, da cui dovrebbe nascere un gruppo che si riunisce ogni due settimane per la meditazione.



Inoltre, vorrei proporre ogni seconda settimane da metà ottobre la lettura del documento "Dal conflitto alla comunione". Commemorazione congiunta luterana-cattolica della Riforma nel 2017 (in italiano).

Weiters möchte ich - auch jede zweite Woche ab Mitte Oktober das Dokument „Vom Konflikt zur Gemeinschaft. Gemeinsames lutherisch-katholisches Reformationsgedenken im Jahr 2017“ (in ital. Sprache) gemeinsam lesen. Vorgesehen ist, dass die Teilnehmer/Innen je einen Abschnitt zu Hause lesen, den wir dann in der Gruppe vertiefen. Tag, Zeit und Ort der Veranstaltungen werden Ende September bekannt gegeben.

Besondere Aspekte der Reformation: Luther und Friedrich der Weise

Persönlich begegnet sind sie sich nie, aber seine Hand hat Kurfürst Friedrich der Weise immer über Martin Luther gehalten. Ohne ihn, den schützenden Kurfürsten, wäre Luther mit großer Wahrscheinlichkeit früher oder später als Ketzer auf dem Scheiterhaufen verbrannt worden. Wohl eher früher: Nachdem der aufsässige Mönch 1521 die Bannandrohungsbulle frech verbrannt hatte, galt er als Ketzer. Nur auf Betreiben des Kurfürsten erhielt er die Chance auf Gehör bei Reichstag und bekam freies Geleit nach Worms. Als Geächteter wäre er aber möglicherweise schon auf dem Rückweg unter die Räuber gefallen, vielleicht kaiserliche Räuber. ‚Überfallen‘ wurde er tatsächlich, aber von den Männern Friedrichs des Weisen, die ihn auf der Wartburg in Sicherheit brachten. Auch zur Sicherheit für den Kurfürsten, der so offiziell keinen Ketzer in seinem Gebiet schützte. Auf der Wartburg übersetzte Luther das Neue Testament und ging nach zehn Monaten – immer noch unter Lebensgefahr – zurück nach Wittenberg.

Reformation im Zuge eines neuen Selbstbewusstseins
Hätte die Reformation nach einem frühen Tod Luthers überhaupt ihren Weg nehmen können? Luthers fulminanter Auftritt in Worms entsprach genau dem aufkeimenden Selbstbewusstsein der Fürsten und ihrem Widerstand gegen den politischen Führungsanspruch der Päpste. Friedrich den Weisen trieben offensichtlich keine theologischen Interessen, aber für ihn und andere passte der aufsässige Mönch genau ins politische Kalkül.

Bundesgenossen ohne Vertrag

Luthers Vorstellung von einer Rechtfertigung allein aus Gnade und Glauben war Friedrichs Sache zunächst nicht. Aber Luther war Professor an „seiner“ Universität, und da wollte sich der Kurfürst so ohne weiteres nicht von außen reinreden lassen. Und er konnte sich diesen Widerstand leisten, weil er selbst

È previsto che i partecipanti leggano una parte a casa, che poi approfondiremo nel gruppo.

Giorno, orario e luogo della realizzazione delle formazioni sarà pubblicato alla fine di settembre.

Aspetti speciali della Riforma: Lutero e Federico il Saggio

Lutero e Federico il Saggio non si incontrarono mai di persona, ma quest' ultimo teneva sempre la mano su Martin Lutero. Senza di lui Lutero sarebbe stato quasi certamente messo prima o poi al rogo come eretico.



Dopo che il monaco ribelle aveva sfacciatamente bruciato la bolla di bando nel 1521, fu considerato un eretico. Solo su richiesta di Federico gli fu data la possibilità di essere ascoltato alla corte imperiale e gli fu concesso un salvacondotto per Worms. Essendo un fuorilegge, tuttavia, potrebbe essere caduto tra i ladri sulla via del ritorno, forse ladri imperiali. Fu effettivamente attaccato, ma dagli uomini di Federico il Saggio, che lo portarono in salvo al castello di Wartburg. Anche per la sicurezza del Principe che ufficialmente non poteva proteggere un eretico nel suo territorio. Sulla Wartburg, Lutero tradusse il

als Nachfolger für den verstorbenen Kaiser Maximilian und somit als Konkurrent zu dem dann gewählten Kaiser Karl V. im Gespräch gewesen war. Auch ohne die juristische Beratung der kurfürstlichen Kanzlei hätte die Luthersache bereits viel früher in einem kurzen Prozess geendet.



Die protestantische Geschichtsschreibung hat Friedrich nachträglich den Namen „der Weise“ gegeben, wofür allerdings keine theologischen Gründe sprechen. Friedrich galt als feinsinniger Geist und kluger Taktierer. Persönlich war er konservativ fromm und besaß eine der größten Reliquiensammlungen der damaligen Zeit; erst auf dem Sterbebett empfing er das Abendmahl in protestantischer Form. Aber die Reformation ermöglichte dem Landesherrn eine radikal neue Definition des Verhältnisses von Staat und Kirche.

Wie sich der fromme Theologe und der Machtpolitiker ergänzt haben

Dieses Verhältnis von Macht und Reformation mag Luther kaum verborgen geblieben sein. So ist der Zusammenhang ersichtlich, dass er durch seine vorzeitige Rückkehr von der Wartburg seinen Landesherrn reichsrechtlich nicht in Schwierigkeiten bringen wollte, indem er einige radikale Änderungen, die während seiner Abwesenheit eingeführt worden waren, wieder zurücknahm. Diese taktischen Züge Luthers sicherten zweifellos den Fortgang der Reformation, trugen aber dazu bei, in dem sonst so kühnen und wortgewaltigen Reformator einen „Fürstenknecht“ zu sehen.

Bis weit ins 20. Jahrhundert hinein hat sich gerade die kirchliche Tradition, die sich auf Martin Luther berief, schwer damit getan, aus dem Windschatten der politischen Obrigkeit zu treten, und war anfällig für nationalistische Sichtweisen, die in Luther einen „deutschen“ Helden zu erkennen meinten und in der Reformation insgesamt ein „deutsches“ Ereignis.

Nuovo Testamento e dopo dieci mesi - ancora in pericolo di vita - tornò a Wittenberg.

La Riforma sulla scia di una nuova fiducia in se stessa avrebbe potuto prendere il suo corso dopo una morte prematura di Lutero? La brillante apparizione di Lutero a Worms corrispondeva esattamente alla crescente fiducia in se stessi dei principi e alla loro resistenza alla pretesa di leadership politica dei papi. Federico il Saggio non era ovviamente guidato da interessi teologici, ma per lui e per altri il monaco ribelle rientrava perfettamente nei loro calcoli politici.

Confederati senza un trattato

L'idea di Lutero della giustificazione per sola grazia e fede non era inizialmente gradita a Federico. Ma Lutero era un professore della "sua" università, e il Principe non aveva intenzione di lasciarsi convincere dall'esterno. E poteva permettersi questa resistenza perché lui stesso veniva discusso come successore del defunto imperatore Massimiliano e quindi come rivale dell'imperatore Carlo V, che era stato poi eletto. Anche senza la consulenza legale della cancelleria elettorale, il caso Lutero sarebbe finito in un processo breve molto prima.

Gli storici protestanti hanno successivamente dato a Federico il nome di "il Saggio", anche se non ci sono ragioni teologiche per questo. Federico era considerato una mente sottile e un abile tattico. Personalmente, era conservatore e pio e possedeva una delle più grandi collezioni di reliquie dell'epoca; solo sul letto di morte ricevette la comunione nella forma protestante. Ma la Riforma ha permesso al sovrano di ridefinire radicalmente la relazione tra Stato e Chiesa.

Come il pio teologo e il politico di potere si completavano a vicenda

Questa relazione tra il potere e la Riforma non può essere sfuggita a Lutero. Quindi è evidente che tornando presto dalla Wartburg non voleva mettere il suo sovrano nei guai in termini di diritto imperiale, per questo ha ritirato alcuni cambiamenti radicali che erano stati introdotti durante la sua assenza. Queste mosse tattiche di Lutero assicurarono senza dubbio il progresso della Riforma, ma contribuirono alla percezione del riformatore altrimenti audace ed eloquente come un "servo dei principi". Fino al XX° secolo la tradizione ecclesiastica, in particolare quella che invocava Martin Lutero, ha avuto difficoltà ad uscire dalla scia delle autorità politiche ed è stata suscettibile alle visioni nazionaliste

(Privatdozent Dr. Volkmar Ortmann, <https://eb-hessen.de/luther-und-friedrich>)

Netzwerk zur Bewahrung der Schöpfung

Sehr geehrte Damen und Herren,



vielleicht brauchten einige Menschen noch diesen Sommer, mit großer Hitze, Trockenheit und Waldbränden im Süden und Starkregen mit Überschwemmungen und Erdbeben im Norden von Europa, sowie den ersten **Teil des sechsten Sachstandsberichts des Weltklimarats IPCC**, der Anfang August herausgekommen ist, um sich davon zu überzeugen, dass es ernst um unseren Planeten - um unsere eigene Existenz in unserem „Zuhause“ wird. Jetzt ist höchste Zeit, dass jeder von uns seinen Beitrag leistet, das Schlimmste zu verhindern, jeder von uns kann sofort aktiv werden und seinen Konsum, seinen Lebensstil, seinen Carbon-Footprint überdenken, indem er sich an diesen Regeln orientiert:

Reduzieren – Wiederverwenden – Recyceln – Regional - Plasticfree

Viele von Ihnen sind sicher schon lange dabei. Lassen Sie sich nicht entmutigen, sprechen Sie mit ihren Freunden und Bekannten, wie Sie ihren Konsum nachhaltig gestalten, damit das Bewusstsein der Menschen immer weiter steigt und die **Erhaltung der Schöpfung** eine zentrale Rolle in Ihren täglichen Entscheidungen einnimmt.

In diesem Frühjahr wurde die Leitung des Umwelt-Netzwerkes der ELKI neu besetzt. Wir haben diese Aufgabe gerne angenommen, zusammen mit Ihnen die **ökologische Wende** aktiv und bewusst als Christen zu vollziehen. Die ELKI hat mehrere Tausend Mitglieder, wir hoffen, Sie alle mit unseren Beiträgen

che ritenevano Lutero un eroe "tedesco" e la Riforma nel suo insieme un evento "tedesco".

(Docente privato Dr. Volkmar Ortmann, <https://eb-hessen.de/luther-und-friedrich>)

Rete per la salvaguardia del creato

Care e cari,

come se non fosse ormai ben chiaro a tutti, il forte caldo di quest'estate, la siccità, gli incendi al Sud, le piogge intense con allagamenti e frane al Nord ci ricordano che il cambiamento climatico in atto è anche (e soprattutto) opera dell'uomo.

Lo evidenzia anche la prima parte del **VI rapporto dell'Intergovernmental Panel on Climate Change** uscito inizio agosto: la situazione è davvero di estrema gravità per il nostro pianeta e la nostra esistenza a "casa nostra".

È davvero giunto il momento di fare la nostra parte per evitare il peggio: attiviamoci per modificare il nostro modo di consumare e vivere, riducendo la nostra *Carbon-Footprint* orientandoci a queste semplici regole:

Ridurre – Riutilizzare – Riciclare – Regionale - Plasticfree

Come vostri coordinatori e incaricati dal Concistoro per l'ambiente, sappiamo che molti fra voi sono da anni già impegnati attivamente. Non possiamo che incoraggiarvi: andate avanti così, non vi lasciate scoraggiare, parlate con i vostri amici e conoscenti della vostra esperienza di consumo ecosostenibile affinché la consapevolezza aumenti sempre più e la **salvaguardia del Creato** diventi **centrale** nelle scelte quotidiane.

In questa primavera, ci siamo messi a disposizione per gestire la rete dell'ambiente della CELI. Con piacere prendiamo in mano il compito di avviare la **transizione ecologica** insieme a tutti voi in modo attivo e consapevole come cristiani. La CELI ha qualche migliaio di membri: con la forza della nostra fede, preghiamo e operiamo perché le nostre attività raggiungano e incentivino più fratelli e sorelle a partecipare.

Saremo anche lieti di ricevere dei suggerimenti e segnalazioni da parte vostra.

zu erreichen und zum Mitmachen zu bewegen - unser Glaube ist die Motivation.

Wir würden uns aber auch über Anregungen und Hinweise Ihrerseits freuen, kommen Sie gerne auf uns zu.

Lassen Sie uns gleich anfangen:

1) Die Umweltsprecherinnen und -sprecher der einzelnen ELKI-Gemeinden haben für Sie eine Liste von Einkaufsmöglichkeiten zusammengestellt, wo nachhaltige Produkte angeboten werden: **regional, saisonal, bio, fairtrade**... Helfen Sie uns dabei, diese Liste nach und nach zu ergänzen, vielen Dank!

2) Für die „**Schöpfungszeit**“ haben wir für Sie verschiedene Beiträge zusammengestellt, die nach und nach auf unserer Internetseite <https://fedefafuturo.home.blog> zu sehen sein werden - Informationen, Reflexionen, Gebete und praktische Tipps - kleine Beiträge zur Erhaltung der Schöpfung.

Herzliche Grüße: von Ihren Umweltbeauftragten Annette Brünger und Matteo Nicolini und dem gesamten Umwelt-Netzwerk

Cominciamo subito, con una serie di facili indicazioni:



1) I referenti delle singole comunità hanno preparato per voi una lista di luoghi dov'è possibile acquistare prodotti **regionali, stagionali, organici, fairtrade** ... Aiutateci inviando le vostre segnalazioni così da aggiungere altri venditori di vostra conoscenza al nostro eco-inventario. Grazie mille!

2) Per il "**tempo del creato**" stiamo preparando per voi, sulla piattaforma <https://fedefafuturo.home.blog>, diversi contributi sul nostro dovere come cristiani di impegnarci per la salvaguardia della "nostra casa" comune.

Cari saluti: dai vostri incaricati per l'ambiente Annette Brünger e Matteo Nicolini e tutta la rete per l'ambiente



Du bist unsere gelebte Geschichte gehen wir gemeinsam in die Zukunft

Mit der Unterschrift für die Evangelisch-Lutherische Kirche in Italien unterstützen Sie italienweit soziale und kulturelle Projekte und leisten einen Beitrag für die Zukunft unserer Gesellschaft.



www.chiesaluterana.it www.ottopermilleluterana.org

8Xmille ist keine zusätzliche Steuer. Mit dieser Unterschrift können Sie Ihre über die Verwendung eines Teils ihrer entrichteten Einkommensteuer bestimmen. Ihre Entscheidung macht den Unterschied.



l'amore è amore senza differenze

con la tua firma alla Chiesa Evangelica Luterana in Italia, sostieni progetti sociali e culturali in tutto il paese e contribuisci a costruire il futuro della comunità.



www.chiesaluterana.it www.ottopermilleluterana.org

L'8mille non è una tassa, ma la libera scelta di destinare una percentuale della tua quota IRPEF che sarà comunque utilizzata. Puoi decidere tu se chi assegnarla e fare la differenza.

Gottesdienste und Veranstaltungen / Culti ed eventi

Chiesa a Verona / Kirche in Verona: S. Domenico, Via del Pontiere, 30

Chiesa evangelica a Gardone Riviera / ev. Kirche in Gardone Riviera: Via Vittoriale 4/A

Die Gottesdienste in Verona finden vorwiegend in italienischer Sprache statt; die Gottesdienste in Gardone in deutscher Sprache, bei Bedarf mit italienischen Anteilen.

I culti a Verona vengono celebrati prevalentemente in lingua italiana, quelli a Gardone in lingua tedesca con elementi in lingua italiana.

05/09 14. So. nach Trinitatis

11.⁰⁰ Gottesdienst Gardone und Lazise

12/09 15 So. nach Trinitatis

11.⁰⁰ Gottesdienst Gardone und Lazise

19/09 16. So. nach Trinitatis

11.⁰⁰ Gottesdienst Gardone und Lazise

18⁰⁰ – 21⁰⁰ ökumenisches Gebet in Sezano zum "Tag der Schöpfung"

26/09 17. So. nach Trinitatis

10.⁰⁰ Gottesdienst Gardone und Lazise

14° Domenica dopo Trinità

11h culto a Gardone e Lazise

15° Domenica dopo Trinità

11h culto a Gardone e Lazise

16° Domenica dopo Trinità

11h culto a Gardone e Lazise

18h-21h Monastero di Sezano. preghiera Ecumenica ,tempo del creato'

17° Domenica dopo Trinità

11h culto a Gardone e Lazise

17⁰⁰ Gottesdienst in Verona
Anschl. Gemeindeversammlung

17h Culto a Verona e
Assemblea della comunità

2/10 Taufe Gabriel Giordani
10.⁰⁰ Verona

Battesimo Gabriel Giordani
10h Verona

03/10 Erntedank
11.⁰⁰ Gottesdienst Gardone
Wer kann, möge Gaben für den
Altarschmuck und das anschl.
Picknick mitbringen.
In Verona ist kein Gottesdienst.

Festa del ringraziamento
11h Culto a Gardone
Chi può porti qualcosa per la
decorazione dell' altare e per il
picknick
A Verona non c'è culto

10/10 19. So. nach Trinitatis
10.00h Gottesdienst in Verona

19° Domenica dopo Trinità
10h culto a Verona

17/10. 20. So. nach Trinitatis
10.⁰⁰ Gottesdienst im Lazzaretto
di Verona (anschl. kleiner Umtrunk)

20° Domenica dopo Trinità
10h culto al lazzaretto di Verona
(con piccolo rinfresco)

23/10 Cello - Konzert
17⁰⁰. Kirche Verona
Mit Frieder Berthold

Concerto di violincello
17.00 Chiesa di Verona
Con Frieder Berthold

Programm / Programma: Domenico GABRIELLI (1651-1690): Ricercare 1-5-7; Max
REGER (1873-1916): Suite Nr. 3 in La minore Praeludium-Scherzo-Andante con variazioni;
J.S. BACH (1685-1750): Suite Nr. 2 in re minore BWV1008 Prelude-Allemande-Courante-
Sarabande-Bouree' I/II-Gigue

24/10. 21. So. nach Trinitatis
10.⁰⁰ Gottesdienst Verona

21° Domenica dopo Trinità
10h culto a Verona

31/10. Reformationstag
10.⁰⁰ Gottesdienst Verona

20° Festa della Riforma
10h culto a Verona

Anschriften der Gemeinde / indirizzi della comunità

Ev.-lutherisches Pfarramt Verona-Gardone / Ufficio pastorale della Comunità Evangelica
Luterana di Verona-Gardone: Pastor/e Georg Reider, Via Orazio, 14; 37012 Bussolengo (VR)

Tel 045 800 9283, **cell.** ++39 3917739206; **Email:** verona[at]chiesaluterana.it

Homepage: www.veronagardoneprotestante.it **Facebook:**

www.facebook.com/veronaluterana/ **Youtube:** Youtube Chiesa Luterana Verona Gardone

**Vorsitzende des Kirchenvorstandes /
Presidente del consiglio della Chiesa:**
Christine Schenk
Via Primavera, 14; 37026 Pescantina (VR)
Tel 045 221 0298, cell 347 535 3177
Email: enitschenk[at]gmail.com

**Zweite Vorsitzende des Kirchenvorstandes /
Vicepresidente del consiglio della Chiesa:**
Maddalena Chesini,
Via da Levanto 18; 37138 Verona
Tel. 3774994435
Email: maddalena.2008[at]libero.it

Kontakt für den Bereich Gardone / contatto per l'area Gardone: Ebba Rathert, Via della Repubblica 66, 25083 Gardone Riviera (BS);
Tel: 335 608 8240 - E-Mail: [ebbarathert\[at\]libero.it](mailto:ebbarathert[at]libero.it)

Besuch erwünscht?

Sie möchten einfach jemandem Ihr Herz ausschütten oder in vertraulicher Atmosphäre über den Glauben sprechen? - Pfarrer Reider kommt gerne zu Besuch oder empfängt Sie, wenn Sie es möchten nach Tel 045 8009 283 – Mail: verona@chiesaluterana.it

Bankverbindung / Coordinate del conto corrente: Südtiroler Sparkasse/Cassa di Risparmio di Bolzano
Comunità evangelica luterana di Verona-Gardone
IBAN: IT37K060455960000005000172
SWIFT/BIC: CRBZIT2B127
Codice fiscale: 93197700235

Desiderate una visita?

Volete parlare con qualcuno delle vostre preoccupazioni o semplicemente discutere in un ambiente familiare questioni di fede? Il pastore Reider vi fa volentieri una visita o riceve, se lo desiderate. Tel. 045 8009283 – mail: verona@chiesaluterana.it



Accesso proibito a non vaccinati – adesso diventerà stretto